

C. С. КОРАБАЙ

## ВОСПРИЕМНИК И УЧЕНИК АБАЯ

Гласность – вот что получила наша культура от перестройки. Теперь не существует закрытых тем в нашей литературе и искусстве. В годы независимости возвращены народу многие честные имена видных поэтов и писателей, деятелей культуры, сыгравших большую роль в духовной жизни нашей страны. В 1988 году ЦК Компартии Казахстана принял решение «О творческом наследии поэта Шакарима» и пришел к общему мнению об освоении и обнародовании произведений Шакарима Кудайбердиева – талантливого последователя и продолжателя реалистических традиций великого Абая.

Выдающийся ученый В. И. Вернадский писал: «Классики всемирной литературы, широко понятной массам, не стареют в своем влиянии тысячелетия, они требуют, конечно, комментариев, но могут и без них захватывать современного читателя. Они до сих пор живут, действенные в современном поколении, и будут жить дальше. Такие классики изящной литературы есть у всякого народа». Эти пророческие слова в полной мере относятся к личности Шакарима.

И произведения крупного поэта и прозаика, мыслителя и композитора, одного из лучших представителей казахской литературы XIX и начала XX веков Шакарима Кудайбердиева, к кому долгие годы предъявлялись необоснованные обвинения, выдержали проверку времени. Значение его творчества на развитие казахской литературы трудно переоценить. Верность реалистическим традициям Абая, отточенность поэтической формы, чуткость к дыханию своего времени, новаторство жанров – все это лучшие черты поэзии Шакарима.

Поэт родился 24 июля 1858 года в Чингисских горах нынешнего Абайского района Семипалатинской области. Нелегкая судьба выпала на долю Шакарима. Рано лишившись кормильца, он воспитывался у своего родного дяди, великого поэта Абая. Это и определило его дальнейшую судьбу и оставил большой след в его жизни. Он с малых лет приобщился к жизни родного народа, слушал и знал в наизусть произведения устного творчества, впитывал мудрость поэзии Абая. Рано стал писать стихи, самостоятельно учился,

хотя специального образования он не получал, впоследствии стал самым высокообразованным человеком своего времени. В совершенстве владел арабским, чагатайским, турецким, персидским языками, потом русским языками. Он отлично знал богатую устную литературу, историю, этнографию и обычай своего народа, внимательно изучал произведения классиков восточной и русской, затем западноевропейской литературы. В одном своем стихотворении он так почтенно отзывался о великих поэтах мировой литературы:

Слова их лекарство – больному, людям – облегчение,  
Мудрые ораторы прекрасного языка –  
Байрон, Пушкин, Лермонтов, Некрасов,  
Ходжа Хафиз, Навои и Физули.

(Подстрочный перевод – С. К.)

Шакарим считал себя учеником Л. Н. Толстого, признавал величие его ума, высокие человеческие достоинства и посвящает своему учителю следующие строки:

И от слов не отступаюсь, ученик  
я Льва Толстого,  
Хоть безбожником объявлен, но святым  
бессильно слово:  
Всей душою возлюбил он справедливости  
дорогу,  
Он – владелец дум глубоких – кинул  
смелый вызов богу.  
(Перевод Вл. Цыбина)

Начиная с раннего творчества Шакарим создал новаторские по форме произведения, в которых неустанно отстаивал право людей на счастье, любовь, на равноправие и справедливость, проповедовал свое убеждение, что люди должны жить красиво, свободно, гармонически развитыми, что они должны заняты созидательным трудом:

Пусть совесть прояснит твой разум, мой  
народ,  
И светлое пускай над темным верх  
возьмет,  
Как сердце доброе, пусть справедливый труд  
В союзе с разумом всех к миру  
приведет.  
(Перевод Вс. Рождественского)

В своих произведенках поэт воспевал красоту женского характера, любовь двух сердец, прекрасную природу.

Многогранна и плодотворна была литературная деятельность Шакарима. Он, поселившись в зимовье Чакпак у подножия Чингисских гор, занимается чисто литературной работой. И до конца своей жизни здесь создает свои лучшие произведения: лирические шедевры и прекрасные поэмы, пишет прозу и другие труды по истории и культуре.

Поэтическими произведениями «Енлик-Кебек», «Калкаман-Мамыр», «Нартайлак-Айслу», он положил начало сюжетной эпической поэме в казахской литературе. В этих поэмах акын правдиво изобразил жизнь старого казахского аула, беспощадно высмеивал гнилые старые обычай, поднял свой голос против тяжелого положения женщины, рассказал о трагической любви молодых. Правдивость в изображении народных легенд о судьбе несчастных влюбленных, отражение национального колорита, создание непоколебимых образов – таковы особенности поэм акына на темы любви.

Шакарим поражал современников своей литературной эрудицией. Прекрасные переводы поэта из восточной и русской литературы совершенны и заслуживают большого уважения. Он осуществил первое стихотворное переложение на казахской языке повести А. С. Пушкина «Дубровский», «Метель», рассказы Л. Н. Толстого, перевел поэму Фзули «Лейли-Маджнун», стихи Хафиза. Шакарим сильно заинтересовался широко популярным романом «Хижина дяди Тома» американской писательницы Гарриет Бичер-Стоу и сразу же перевел это произведение на родной язык. Так он знакомил свой народ с лучшими образцами мировой литературы. Впоследствии сам же написал роман «Адиль-Мария», посвященный проблемам женского равноправия и социальным противоречиям.

Его стихи, звавшие к борьбе за уничтожение гнета, невежества и критиковавшие богатеев и их приспешников, мусульманских фанатиков, быстро заучивались наизусть и передавались из уст в уста. Своим творчеством Шакарим учит, как надо любить свой народ, как служить ему, заботиться об его настоящем и будущем, как беречь ее честь и достоинство.

Шакарим как человек энциклопедической образованности, новаторства в поэзии оставил заметный след не только в литературе, где последовательно отстаивал и творчески развивал

реалистическую поэзию Абая и прогрессивные традиции русской литературы, но также писал трактаты по философии, этике, религии, истории. Он был талантливым композитором, ученым.

Он в своей долгой жизни во многом подражал своему великому учителю Л. Н. Толстому. Переписывался с ним, занимался физическим трудом, пахал землю, самостоятельно изучал медицину и лечил людей, вел здоровый образ жизни, часто бывал на охоте, ездил верхом на коне.

Как передовой и образованный человек того времени, он избирался членом Семипалатинского подотдела Западно-Сибирского отдела Русского географического общества, поддерживал тесные дружеские связи с представителями передовой русской интеллигенции Е. П. Михаэлисом, А. Н. Белослюдовым.

Шакарим радостно встретил победу Октябрьской революции 1917 года, приветствовал новые преобразования в обществе, написал свои новые стихотворения с поддержкой нового строя, которые печатались на страницах периодической печати. Потом перегибы в политике середины 20-х годов заставило поэта жить в одиночестве – в местечке Чакпак. И без малого восемьдесят лет назад, в пятидесятилетнем возрасте, так он отошел от житейских дел и забот, уединился и стал записывать свои мысли, наблюдения.

Трагический октябрьский день 1931 года, тень подозрений в необоснованном обвинении в связях с повстанцами против перегибов советской власти. И его стреляли прямо в степи, когда он шел к людям. У этих убийц не дрогнули руки. Они хладнокровно стреляли в 73-летнего акына, у которого никакой вины не было. Но этим они не могли убить поэзию Шакарима. Поэт вошел в бессмертие. Его жизнь и произведения, его трагическая смерть вошли в легенды, о последних часах поэта написана поэма «Акын и подлец» ученого-литературоведа, поэта Жайыка Бектуррова, которая была опубликована в республиканской газете «Казах адебиети».

Случилось так, что именно Шакарим после кончины Абая стал центром духовного, гуманистического притяжения для лучших представителей казахской интеллигенции, мерилом добра, справедливости, любви к человеку.

Шакарим всей своей сутью был большим интернационалистом, глашатаем дружбы народов. Восхищенный шедеврами русской литературы,

он неустанно пропагандировал глубокое уважение к русскому языку, только в дружбе с русским народом он видел будущее казахского народа и призывал родной народ глубже овладевать русским языком, приобщаться к его культуре.

Его произведения отдельными книгами были изданы до 1917 года и в 1920-30-х годах. Книги и неопубликованные произведения поэта хранятся в рукописных фондах Центральной научной библиотеки и Института литературы и искусства имени М.О.Ауэзова НАН РК, а также в отделе редких книг Национальной библиотеки РК. В сохранении и сортировке наследия Шакарима большая заслуга принадлежит его сыну, ныне покойному талантливому поэту Ахату Шакаримулы Кудайбердиеву. В дело изучение биографии поэта, его литературного наследия, возвращении его светлого имени к народу внесли свою лепту такие известные ученые-литературоведы как Б. Кенжебаев, И. Т. Дюсембаев, А. Ж. Дербисалин, М. Базарбаев, Ш. К. Сатпаева, М. Жармухamedов, С. Даутов, ученый-абаевед К. Мухамедханов, народный писатель Казахстана А. Тажибаев и другие.

В 1988 году сотрудниками отдела истории казахской литературы Института литературы и искусства имени М. О. Ауэзова под непосредственным руководством члена-корреспондента АН Казахстана, доктора филологических наук, профессора Ш. К. Сатпаевой был подготовлен и издан полный сборник произведений Шакарима в объеме 30 печатных листов. В процессе подготовки этой книги проведена большая и тщательная текстологическая работа над произведениями поэта, которую кропотливо вели кандидаты

филологических наук М. Жармухамедов и С. Даутов, они для этой цели побывали в архивах и библиотеках Москвы и Ленинграда. Однотомник произведений поэта состоит из четырех разделов: лирика (это 164 стихотворений), поэмы, переводы и проза. Книге предпослана вступительная статья Шамшии Канышевны Сатпаевой и Абдильды Тажибаева, в конце даны научные комментарии к произведениям Шакарима. Ш. К. Сатпаева же первым из ученых написала и издала монографию «Шакарим Кудайбердиев», которая является единственным фундаментальным трудом о жизни и творчестве видного поэта-мыслителя.

Так богатое поэтическое наследие Шакарима получило пропуск в бессмертие. Истинная поэзия не умирает. Акын твердо верил, что «от справедливости надо ждать победу всегда, не умрут плоды достойного труда» и что только «труд в сочетании с любовью создает благополучие и счастье наших дней».

Шакарим Кудайбердиев – это целый этап в художественном развитии казахского народа. Он был одним из самых высокопочтимых поэтов своего времени. И сегодня его поэзия остается в душе народа, служит демократическим преобразованиям нашего общества.

#### **Summary**

The article is dedicated to life way and creativity research of an outstanding Kazakh poet and sophist Shakarim Kudayberdiyev who was the student of Abay, and who made a great contribution into development of Kazakh literature of the end of XIX – beginning of XX century. In 2008 there will be a big celebration of 150<sup>th</sup> jubilee of the poet in the Republic.

*Поступила 8.10.07г.*

*M. У. НУРСУЛТАН*

## **НАПРАВЛЕНИЯ В ИЗМЕНЕНИЯХ ЭТНОДЕМОГРАФИЧЕСКОГО СОСТАВА И ЧИСЛЕННОСТИ НАСЕЛЕНИЯ ЗАПАДНОГО КАЗАХСТАНА В 50–80-Х ГОДАХ**

В трудные послевоенные годы процесс восстановления демографических характеристик населения привел к снижению естественного прироста. Поэтому особое место в формировании населения региона играли миграционные процессы.

Наиболее крупный миграционный поток в регион в послевоенный период произошел в годы освоения целины. Государственная политика по освоению целинных и залежных земель привела к притоку рабочей силы в основном из европейской